

W223 NA 222-0950012

CE



**TIMEX®**

# TIMEX®

## RELOJES TIMEX®

Felicitaciones por la compra de su reloj Timex®.

Lea atentamente estas instrucciones para saber cómo hacer funcionar su reloj Timex.

Es posible que su reloj no tenga todas las características descritas en este folleto.

Para obtener más información, visite:

**Timex.com**

**ÍNDICE DE CONTENIDOS**

- 114** Cómo inicializar su reloj
- 115** Resistencia al agua y los golpes
- 116** Luz nocturna Indiglo®
- 117** Modelos análogos/digitales
- 131** Modelos multifuncionales
- 133** Modelos día/fecha/am/pm sol/luna
- 135** Modelos de cronógrafo
- 153** Anillo de tiempo transcurrido
- 155** Anillo de tacómetro
- 156** Anillo de brújula
- 157** Cómo ajustar la pulsera
- 159** Remoción de eslabones de la pulsera
- 160** Pila
- 161** Garantía

## **CÓMO INICIALIZAR SU RELOJ**

Para inicializar su reloj retire el protector plástico de debajo de la corona y luego presione la corona contra la caja. El segundero comenzará a avanzar a intervalos de un segundo.

Algunos relojes resistentes al agua a grandes profundidades necesitan que la corona de ajuste se atornille para asegurar la resistencia al agua. Si la caja de su reloj tiene una protuberancia roscada, la corona debe atornillarse después de ajustar el reloj.

Para atornillarla, empuje la corona con firmeza contra la protuberancia roscada y mantenga la presión mientras gira la corona en sentido horario. Continúe atornillando la corona hasta que esté firme.

Necesitará desatornillar la corona (en sentido antihorario) antes de tirarla hacia afuera la próxima vez que quiera ajustar su reloj.

## **RESISTENCIA AL AGUA Y LOS GOLPES**

Si su reloj es resistente al agua, se indicarán los metros (WR\_M).

<b>Profundidad de Resistencia al Agua</b>	<b>Presión del agua por debajo de la superficie, en p.s.i.a.*</b>
30m/98pies	60
50m/164pies	86
100m/328pies	160
200m/656pies	284

\*libras por pulgada cuadrada absoluta

**ADVERTENCIA: PARA MANTENER LA RESISTENCIA AL AGUA, NO APRIETE NINGÚN BOTÓN NI TIRE DE LA CORONA DEBAJO DEL AGUA A MENOS QUE SU RELOJ ESTÉ INDICADO PARA UNA RESISTENCIA AL AGUA DE 200 METROS.**

1. El reloj es resistente al agua solamente mientras el cristal, la corona y la caja permanezcan intactos.
2. El reloj no es apropiado para hacer submarinismo y no debería utilizarse para ello.
3. Enjuague el reloj con agua fresca después de haber estado expuesto al agua salada.
4. La resistencia a los golpes estará indicada en la esfera del reloj o al respaldo de la caja. Los relojes están diseñados para pasar la prueba ISO de resistencia a los golpes. Sin embargo, se debe tener cuidado para evitar dañar el cristal.

### LUZ NOCTURNA INDIGLO®

Pulse el botón o la corona para activar la luz. La tecnología electroluminiscente

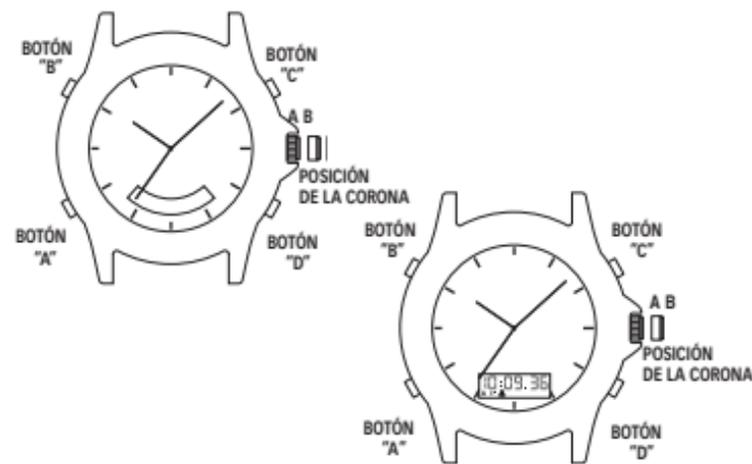


116

y utilizada por la luz nocturna INDIGLO® ilumina toda la esfera del reloj por la noche y en condiciones de poca luz.

### MODELOS ANÁLOGOS/DIGITALES

#### **MODELO ANÁLOGO/DIGITAL DE 4 BOTONES CON LUZ NOCTURNA INDIGLO® Y FUNCIÓN NIGHT-MODE®**



117

**PARA USAR LA LUZ NOCTURNA INDIGLO®**

- 1) PULSE el botón "B" para iluminar la esfera completa (tanto analógica como digital).

**PARA USAR LA FUNCIÓN NIGHT-MODE®**

- 1) PULSE y MANTENGA el botón "B" durante 3 segundos hasta que escuche un pitido.
- 2) Oprimir cualquier botón hará que la luz nocturna INDIGLO® se ilumine y permanezca encendida durante 3 segundos.
- 3) La función NIGHT-MODE® permanecerá durante 3 horas.
- 4) Para desactivar la función NIGHT-MODE® PULSE y MANTENGA el botón "B" durante 3 segundos.

**HORA ANÁLOGA****PARA AJUSTAR LA HORA ANÁLOGA**

- 1) TIRE de la corona hacia afuera hasta la posición "B".
- 2) GIRE la corona en cualquiera de los dos sentidos para corregir la hora.
- 3) PULSE la corona hasta la posición "A".

**PANTALLA DIGITAL**

- 1) La pantalla digital cambia a cada función cada vez que OPRIME el botón "A". (Como se ilustra a continuación):

HORA / CALENDARIO

ALARMA DIARIA

TEMPORIZADOR DE CUENTA REGRESIVA

CRONÓGRAFO

HORA DUAL



**PARA FIJAR LA HORA / CALENDARIO**

- 1) PULSE el botón "A" hasta llegar a la pantalla HORA / CALENDARIO.
  - 2) PULSE y MANTENGA el botón "D". Aparecerá HOLD hasta que los segundos destellen.
  - 3) PULSE el botón "C" para poner los segundos a "00".
  - 4) PULSE el botón "A" para hacer que destelle la hora.
  - 5) PULSE el botón "C" para que la hora avance.
  - 6) PULSE los botones "A" y "C" como antes para ajustar las decenas de minutos, minutos, año, mes, fecha, día y formato de 12 /24 horas.
  - 7) PULSE el botón "D" para completar el ajuste.
  - 8) Vea o seleccione la HORA o CALENDARIO para que aparezca en su pantalla digital.
- PULSE el botón "C" para ver el CALENDARIO durante 2 segundos.

- PULSE y MANTENGA el botón "C" durante 3 segundos hasta que el reloj suene para cambiar la pantalla a CALENDARIO.
  - Para ver o cambiar la pantalla a HORA, repita los pasos anteriores.
- NOTA:** Aparecerán "A" o "P" cuando se haya seleccionado el formato de 12 horas.
- Ajuste esta hora para coordinar con la hora análoga o con otro huso horario.
  - PULSE y MANTENGA el botón "C" durante 2 segundos en modo de ajuste para activar el avance rápido.

APARECERÁ  
DURANTE  
3 SEGUNDOS

ALARM

SEGUIDO DE LA  
HORA FIJADA  
PARA LA ALARMA  
Y EL HUSO HORARIO.

P 12:00 AL

### PARA PROGRAMAR LA ALARMA DIARIA

- 1) PULSE el botón "A" hasta llegar a la pantalla ALARMA DIARIA: "ALARM" aparecerá durante 3 segundos seguido por el ajuste actual de hora de la alarma y el huso horario. El símbolo del modo de ALARMA, "AL", y el símbolo del huso horario aplicable, "T1" o "T2", se alternan para dar la información completa.
- 2) PULSE el botón "D" para hacer que destelle el huso horario.
- 3) PULSE el botón "C" para seleccionar el huso horario.
- 4) PULSE el botón "A" para hacer que destelle la hora.
- 5) PULSE el botón "C" para que la hora avance.

- 6) PULSE los botones "A" y "C" como antes para ajustar las decenas de minutos y minutos.
- 7) PULSE el botón "D" para completar el ajuste.
- 8) La alarma queda automáticamente activada después de mostrar el 📞 programado.

#### NOTA:

- Cuando la alarma suene, lo hará durante 20 segundos.
- Para detener la alarma, PULSE cualquier botón.
- PULSE y MANTENGA el botón "C" durante 2 segundos en modo de ajuste para activar el avance rápido.

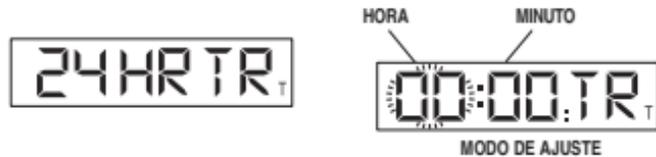
### PARA ENCENDER O APAGAR LA ALARMA DIARIA O EL TIMBRE

- 1) PULSE el botón "A" hasta llegar a la pantalla ALARMA DIARIA:
- 2) PULSE el botón "C" para activar o desactivar la alarma diaria y el timbre horario a su conveniencia.

#### NOTA:

- Aparecerán o desaparecerán ☹ o ☺ de acuerdo con la activación o desactivación de la alarma diaria.
- Aparecerán o desaparecerán 🎵 o 🚫 de acuerdo con la activación o desactivación del timbre horario.
- La alarma se coordina con la hora digital, no con la hora análoga.
- La alarma sonará sólo si el huso horario digital (T1 o T2) seleccionado al ajustar la alarma está en la pantalla, como lo confirma el símbolo de la alarma ☹ o ☺.

### PARA USAR EL TEMPORIZADOR DE CUENTA REGRESIVA



- 1) PULSE el botón "A" hasta llegar a la pantalla DEL TEMPORIZADOR DE CUENTA REGRESIVA. Aparecerá "24 HR TR".
- 2) PULSE el botón "D" para hacer que destelle la hora.
- 3) PULSE el botón "C" para que la hora avance.
- 4) PULSE el botón "A" para ajustar las decenas de minutos.
- 5) PULSE el botón "C" para avanzar las decenas de minutos.
- 6) PULSE los botones "A" y "C" como antes para ajustar los minutos.
- 7) PULSE el botón "D" para completar el ajuste.

- 8) PULSE el botón "C" para iniciar el temporizador.
- 9) PULSE el botón "D" para detener el temporizador.
- 10) PULSE el botón "D" nuevamente para retomar el temporizador hasta la hora preseleccionada.

**NOTA:**

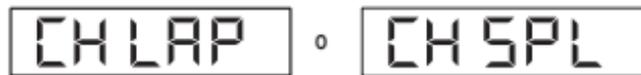
Cuando el temporizador llegue a cero sonará durante 20 segundos.

Para detener la alarma del temporizador, PULSE cualquier botón.

Aparecerá "T" para señalar que está corriendo el temporizador de cuenta regresiva.

Hace cuentas regresivas de hasta 24 horas.

PULSE y MANTENGA el botón "C" durante 2 segundos en modo de ajuste para activar el avance rápido.

**PARA USAR EL CRONÓGRAFO PARA MEDIDAS ESTÁNDAR:**

- 1) PULSE el botón "A" hasta llegar a la pantalla CRONÓGRAFO; aparecerán "CH LAP" o "CH SPL".
- 2) PULSE el botón "C" para iniciar el cronometraje.
- 3) PULSE el botón "D" para detener el cronometraje.
- 4) PULSE el botón "D" para reiniciar.

**PARA USAR EL CRONÓGRAFO PARA MEDIDAS DE VUELTA O FRACCIÓN:**

- 1) PULSE el botón "A" hasta llegar a la pantalla CRONÓGRAFO; aparecerán "CH LAP" o "CH SPL".
- 2) PULSE el botón "D" para seleccionar LAP (vuelta) o SPLIT (fracción).
- 3) PULSE el botón "C" para iniciar el cronometraje.

- 4) PULSE el botón "C" para registrar el primer tiempo de vuelta o fracción; los números permanecerán congelados durante 15 segundos; "L" o "S" destellarán para indicar que igual se está registrando el tiempo siguiente de vuelta o fracción.
- 5) PULSE el botón "A" para ver la pantalla que corre mientras la pantalla está congelada.
- 6) PULSE el botón "C" para tomar otra vuelta o fracción.
- 7) PULSE el botón "D" para detener.
- 8) PULSE el botón "D" nuevamente para reiniciar.

**NOTA:** El CRONÓGRAFO se debe reiniciar a cero para cambiar entre vuelta y fracción.

Registra eventos hasta 24 horas y muestra centésimas de segundo para la primera hora.

### PARA FIJAR LA HORA DUAL:

- 1) PULSE el botón "A" hasta llegar a la pantalla HORA DUAL. Aparecerá "T2" junto a la hora dual.
- 2) PULSE y MANTENGA el botón "D"; aparecerá "Hold" hasta que la hora destelle.
- 3) PULSE el botón "C" para que la hora avance.
- 4) PULSE el botón "A" para hacer que destelle el mes.
- 5) PULSE el botón "C" para que el mes avance.
- 6) PULSE los botones "A" y "C" como antes para ajustar la fecha, día y para fijar el formato de 12 / 24 horas.
- 7) PULSE el botón "D" para completar el ajuste.



### NOTA:

PULSE y sostenga el botón "C" durante 2 segundos en modo de ajuste para activar el avance rápido.

**NOTA:**

- 1) Mientras está en ajuste en cualquiera de los modos, si no se pulsa ningún botón durante 90 segundos, la pantalla regresará automáticamente al modo HORA / CALENDARIO.
- 2) Mientras está en cualquier modo que no sea el de HORA / CALENDARIO, al pulsar los botones "C" o "D", la siguiente vez que se pulsa el botón "A" regresa automáticamente la pantalla al modo HORA / CALENDARIO.

**MODELOS MULTIFUNCIONALES**

Su reloj tiene una esfera normal grande y tres esferas pequeñas que muestran la fecha, día y hora de 24 horas.

**PARA FIJAR EL DÍA**

- 1) Tire de la corona hacia afuera hasta el final y gírela en sentido HORARIO hasta que aparezca el día correcto.
- 2) Pulse la corona hacia adentro para reiniciar.

**Nota:** Se debe ajustar el día antes de ajustar la hora.

**PARA FIJAR LA HORA**

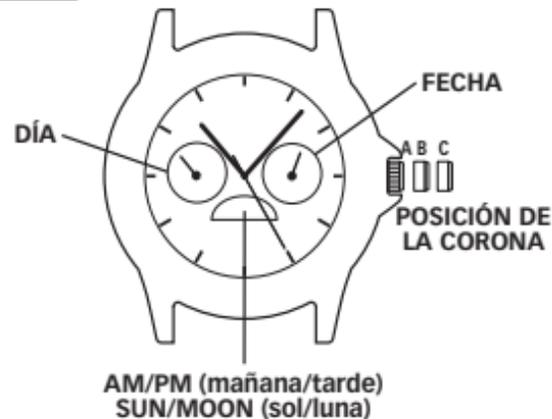
- 1) Para cambiar la hora, tire completamente hacia afuera de la corona y gire.
- 2) Pulse la corona hacia adentro para reiniciar.

**Nota:** Se establecerá automáticamente la pantalla de 24 horas.

**PARA FIJAR LA FECHA**

Cambio de fecha instantáneo:

- 1) Tire de la corona una posición y gírela en el sentido HORARIO hasta la fecha correcta.
- 2) Para que el reloj funcione, empuje la corona hacia adentro.

**MODELOS DÍA/FECHA/AM/PM  
SOL/LUNA**
**PARA FIJAR LA HORA:**

- 1) TIRE de la corona hacia afuera hasta la posición "C".
- 2) GIRE la corona en sentido horario hasta la hora correcta. También cambiará Day/am/pm/moon (día/mañana/tarde/luna).

- 3) PULSE la corona hasta la posición "A".

**NOTE:** Recuerde fijar la hora para am/pm (mañana o tarde, sol o luna).

#### PARA FIJAR LA FECHA:

- 1) TIRE de la corona hacia afuera hasta la posición "B".
- 2) GIRE la corona en sentido horario hasta la fecha correcta.
- 3) PULSE la corona hasta la posición "A".

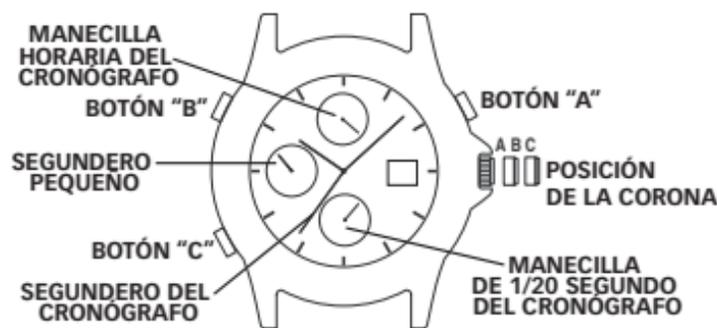
#### PARA FIJAR EL DÍA:

- 1) TIRE de la corona hacia afuera hasta la posición "C".
- 2) Adelante la hora 24 horas para cambiar el día.
- 3) PULSE la corona hasta la posición "A".

## MODELOS DE CRONÓGRAFO

Revise todos los cronógrafos para determinar su tipo de reloj

### TIPO 1



- Posiciones "A", "B" y "C" de la corona
- Botones "A" (derecha) y "B" (izquierda)
- Las manecillas de horas, minutos y el segundero pequeño (esfera de las 6) muestran la hora
- La esfera de las 12 muestra los "minutos transcurridos" para el cronógrafo

- La esfera de las 9 muestra las “horas transcurridas” para el cronógrafo
- El segundero de barrido muestra los “segundos transcurridos” para el cronógrafo

### **HORA, CALENDARIO, CRONÓGRAFO**

Este reloj con cronógrafo tiene tres funciones:

#### **HORA**

##### **PARA FIJAR LA HORA:**

- 1) TIRE de la corona hacia afuera hasta la posición “C”
- 2) GIRE la corona en cualquiera de los dos sentidos para corregir la hora
- 3) PULSE la corona hasta la posición “A”

#### **CALENDARIO**

##### **PARA FIJAR EL CALENDARIO**

- 1) TIRE de la corona hacia afuera hasta la posición “B”
- 2) GIRE la corona en sentido horario hasta la posición correcta
- 3) PULSE la corona hasta la posición “A”

### **CRONÓGRAFO**

- Su cronógrafo puede medir:
  - Minutos transcurridos hasta 1 hora (esfera de las 12)
  - Horas transcurridas hasta 12 horas (esfera de las 9)
  - Segundos transcurridos hasta 1 minuto (segundero de barrido)

#### **ANTES DE USAR EL CRONÓGRAFO:**

Ajuste todas la manecillas a la posición de “0” o 12 horas.

#### **PARA AJUSTAR LAS MANECILLAS DEL CRONÓGRAFO:**

- 1) TIRE de la CORONA hacia afuera hasta la posición “C”
- 2) PULSE el botón “A” en forma intermitente hasta que el segundero se ajuste a la posición “0” o 12 horas
3. PULSE el botón “B” en forma intermitente hasta que las manecillas de la esfera de las 12 se ajusten a la posición “0” o 12 horas
- 4) PULSE la corona hasta la posición “A”

**NOTA:** Asegúrese de que el cronógrafo esté detenido e inicializado antes de ajustarlo.

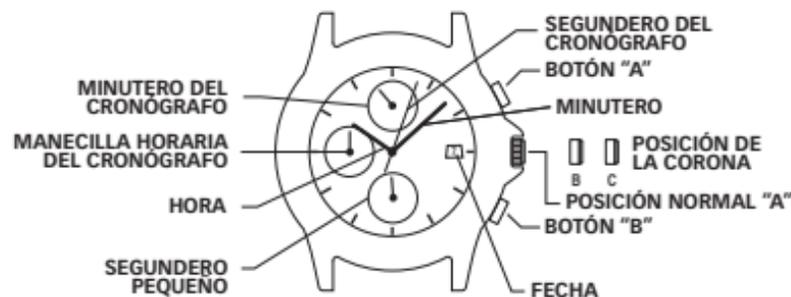
**NOTA:** PULSAR y MANTENER los botones "A" o "B" hará que las manecillas se muevan en forma continua hasta que se suelte el botón.

### **MEDIDA ESTÁNDAR DE CRONÓGRAFO:**

- 1) PULSE el botón "A" para iniciar el cronometraje
- 2) PULSE el botón "A" para detener el cronometraje
- 3) PULSE el botón "B" para reiniciar

## **MODELOS DE CRONÓGRAFO**

### **TIPO 2**



### **PARA AJUSTAR LA HORA**

- 1) TIRE de la corona hacia afuera hasta la 2ª posición "C".
- 2) Gire la corona para ajustar las manecillas de hora y minutos.
- 3) Cuando se pulsa la corona de vuelta a la posición normal "A", la manecilla pequeña de segundos empieza a correr.

**PARA FIJAR LA FECHA**

- 1) TIRE de la corona hacia afuera hasta la 1ª posición "B".
- 2) Gire la corona en sentido antihorario para fijar la fecha. \*Si la fecha se fija entre las 9:00 PM y la 1:00 AM, la fecha puede que no cambie al día siguiente.
- 3) Después que se haya fijado la fecha, pulse la corona de vuelta a la posición normal "A".

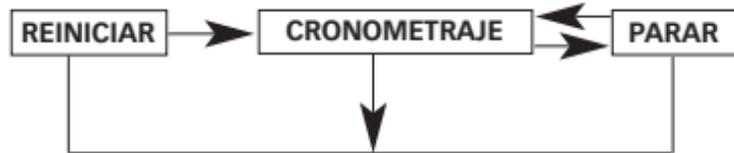
**USO DEL CRONÓGRAFO**

Este cronógrafo está habilitado para cronometrar y mostrar el tiempo en fracciones de 1/1 de segundo hasta un máximo de 11 horas, 59 minutos, 59 segundos. La manecilla de segundos sigue marcando continuamente durante 11 horas, 59 minutos, 59 segundos después de comenzar.

**CRONOMETRANDO EL TIEMPO CON EL CRONÓGRAFO:**

- 1) El cronógrafo puede ser iniciado y detenido cada vez que se pulsa el botón "A".

- 2) Pulsando el botón "B" se reinicia el cronógrafo, y las manecillas de segundos, minutos y hora se devuelven a la posición cero.

**REINICIO DEL CRONÓGRAFO (INCLUIDO EL DEL CAMBIO DE PILA)**

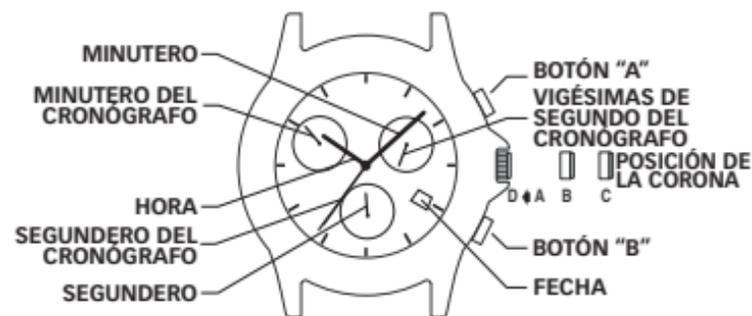
Este procedimiento se debe realizar cuando la manecilla de segundos no vuelve a cero después de haber sido reiniciado el cronógrafo, incluso después que la pila se ha cambiado.

- 1) TIRE de la corona hacia afuera hasta la 2ª posición "C".
- 2) Pulse el botón "A" para fijar el segundero del cronógrafo en la posición 0. Se puede avanzar rápidamente la manecilla oprimiendo el botón "A" en forma continua.

- 3) Una vez que retorne a cero la manecilla, vuelva la corona a la posición normal.

\*No pulse la corona a la posición normal mientras el segundero del cronógrafo está retornando a la posición cero. Esto lo detiene en el recorrido cuando la corona es devuelta a la posición normal, y su posición es reconocida como la posición cero.

**TIPO 3**



**OPERACIONES BÁSICAS**

- La esfera de las 6 muestra segundos.
- La esfera de las 10 muestra los "minutos transcurridos" para el cronógrafo.
- La esfera de las 2 muestra "las vigésimas de segundo transcurridas" para el cronógrafo.
- El segundero del cronógrafo muestra "los segundos transcurridos" para el cronógrafo.

**HORA****PARA FIJAR LA HORA:**

1. TIRE de la corona hacia afuera hasta la posición "C".
2. GIRE la corona en cualquiera de los dos sentidos para corregir la hora.
3. PULSE la corona hasta la posición "A".

**PARA AJUSTAR UNA ZONA HORARIA DISTINTA:**

1. TIRE de la corona hacia afuera hasta la posición "B".
2. GIRE la corona en cualquiera de los dos sentidos para mover la manecilla horaria en incrementos de una hora.

**CALENDARIO****PARA FIJAR EL CALENDARIO:**

1. TIRE de la corona hacia afuera hasta la posición "B".

2. GIRE la corona en cualquiera de los dos sentidos para corregir la manecilla horaria. Dos rotaciones completas con respecto a la posición de las 12 en punto adelantarán la fecha o la retrasarán. Así corregirá tanto la fecha como las horas durante las 24 horas.
3. PULSE la corona hasta la posición "A".

**NOTA:** La fecha cambia automáticamente cada 24 horas.

**CRONÓGRAFO****EL CRONÓGRAFO PUEDE MEDIR:**

- Vigésimas de segundo transcurridas hasta un segundo (esfera de las 2).
- Segundos transcurridos hasta 1 minuto (segundero del cronógrafo).
- Minutos transcurridos hasta 30 minutos (esfera de las 10).

**NOTA:** El cronógrafo funcionará continuamente durante 4 horas, luego se detendrá y pondrá a cero.

**NOTA:** La aguja de vigésimos no se mueve durante la función del cronógrafo, se indican las vigésimas de segundo cuando el cronógrafo está detenido y no ha vuelto a cero.

**ANTES DE UTILIZAR EL CRONÓGRAFO,** ajuste todas las manecillas del cronógrafo a las posiciones "0" o 12 horas.

**PARA AJUSTAR LAS MANECILLAS DEL CRONÓGRAFO:**

1. TIRE de la corona hacia afuera hasta la posición "B".
2. PULSE el botón "B" hasta que la manecilla de la esfera de las 10 vuelva a la posición "30".
3. TIRE de la corona hacia afuera hasta la posición "C".
4. PULSE el botón "A" hasta que el segundero del cronógrafo vuelva a las posiciones "0", "60" ó 12 horas.
5. PULSE el botón "B" hasta que la manecilla de la esfera de las 2 vuelva a la posición "0".

6. PULSE la corona hasta la posición "A".

**NOTA:**

- Asegúrese que el cronógrafo se haya detenido y reiniciado antes de ajustarlo.
- El PULSAR y MANTENER los botones "A" o "B" por dos segundos hará que las manecillas se muevan en forma continua hasta que se suelte el botón.

**MEDIDA ESTÁNDAR DEL CRONÓGRAFO:**

1. PULSE el botón "A" para iniciar el cronometraje.
2. PULSE el botón "A" para detener el cronometraje.
3. PULSE el botón "B" para reiniciar.

**TIEMPO ACUMULATIVO:**

1. PULSE el botón "A" para iniciar el cronometraje.
2. PULSE el botón "B" para tomar una fracción.
3. PULSE el botón "B" para continuar el cronometraje.
4. PULSE el botón "A" para detener el cronometraje.
5. PULSE el botón "B" para reiniciar.

**LUZ NOCTURNA INDIGLO®**

Con la corona en la posición "A", PRESIONE la corona hasta la posición "D". Se iluminará la esfera completa.

La tecnología electroluminiscente utilizada

en la luz nocturna INDIGLO® ilumina toda la esfera del reloj por la noche y en condiciones de poca luz.

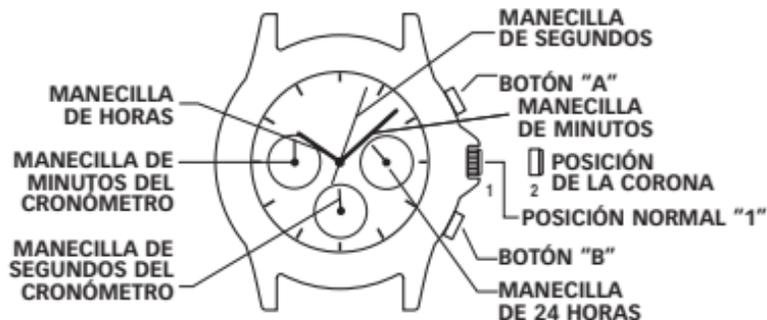
**FUNCIÓN NIGHT-MODE®****PARA USAR LA FUNCIÓN NIGHT-MODE®:**

1. PULSE y MANTENGA la corona en la posición "D" durante 4 segundos para activar la función NIGHT MODE®. Al OPRIMIR cualquier botón hará que la luz nocturna INDIGLO® se ilumine y permanezca encendida durante 3 segundos.
2. La función NIGHT-MODE® permanecerá durante 8 horas.
3. O PULSE y MANTENGA la corona en la posición "D" durante 4 segundos para desactivar la función NIGHT MODE®.

**SI LAS MANECILLAS DEL CRONÓMETRO NO REGRESAN A LA "POSICIÓN 0" CUANDO SE REINICIA EL CRONÓMETRO:**

- 1) TIRE de la corona hacia afuera hasta la posición "B".
- 2) PULSE los botones "A" o "B" para fijar las manecillas en la posición 0.
- 3) PULSE la corona hasta la posición "A".

## TIPO 4



## OPERACIONES BÁSICAS

- La esfera de las 6 muestra los "segundos transcurridos" para el cronógrafo
- La esfera de las 9 muestra los "minutos transcurridos" para el cronógrafo
- La esfera de las 3 muestra la hora actual en un formato de 24 horas

## HORA

## PARA FIJAR LA HORA:

**NOTA:** es preciso detener y reiniciar el cronómetro a cero antes de fijar la hora.

1. Tire de la corona, hacia afuera hasta la posición 2.
2. Gire la corona en cualquier dirección hasta que las manecillas de 24 horas, de hora y de minutos muestren la hora correcta.
3. Empuje la corona hacia adentro, a la posición 1.

## PARA AJUSTAR LAS MANECILLAS DEL CRONÓMETRO A LA POSICIÓN 0 (CERO):

1. Tire de la corona, hacia afuera hasta la posición 2.
2. Pulse el botón "A" para mover las manecillas de minutos y segundos del cronómetro en sentido antihorario hasta la posición 0. Pulse el botón "B" para mover las manecillas de minutos y segundos del cronómetro en sentido horario hasta la posición 0.
3. Empuje la corona hacia adentro, a la posición 1.

**CRONÓGRAFO****EL CRONÓGRAFO PUEDE MEDIR:**

- Segundos transcurridos hasta un minuto (ojo de las 6)
- Minutos transcurridos hasta una hora (ojo de las 9)

**MEDIDA ESTÁNDAR DE CRONÓGRAFO**

- Pulse el botón "A" para iniciar el cronometraje
- Pulse el botón "A" para detener el cronometraje
- Pulse el botón "B" para regresar el cronógrafo a la posición cero.

**MEDIDA DE TIEMPO PARCIAL**

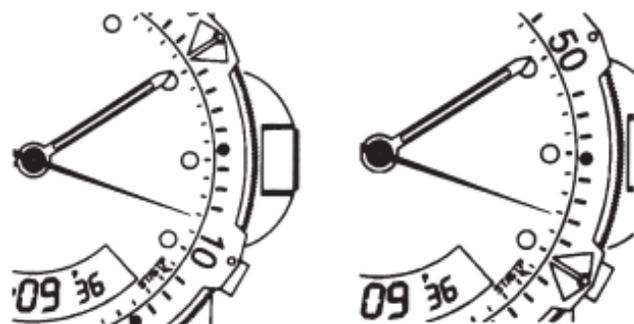
- Pulse el botón "A" para iniciar el cronometraje
- Pulse el botón "B" para tomar un tiempo parcial
- Pulse el botón "B" para continuar el cronometraje
- Pulse el botón "A" para detener el cronometraje
- Pulse el botón "B" para regresar el cronógrafo a la posición cero.

**ANILLO DE TIEMPO TRANSCURRIDO**

Si su reloj cuenta con un anillo rotatorio externo en la esfera, con números que corresponden a los minutos, usted puede usar este anillo de tiempo transcurrido para medir el tiempo de una actividad desde el inicio o para marcar el tiempo de finalización de una actividad.

**PARA MEDIR EL TIEMPO DE UNA ACTIVIDAD DESDE EL INICIO:**

Coloque el triángulo de Iniciar/Detener en la hora (hora o minuto) en que comienza la actividad (como se muestra a la izquierda en la ilustración de abajo). Al terminar, usted puede ver cuánto tiempo tomó la actividad.



### PARA MEDIR EL TIEMPO RESTANTE:

Coloque el triángulo en la posición de hora o minuto en que desea completar la actividad y mire periódicamente el reloj para verificar el avance hasta ese objetivo.

En la ilustración de la página previa a la derecha usted puede detenerse cuando el minutero llegue a la posición de 20 minutos después de la hora.

### ANILLO DE TACÓMETRO

La función tacómetro se puede usar para medir la velocidad en millas por hora (MPH), millas náuticas por hora (nudos) o kilómetros por hora (KPH) mediante el segundero de barrido y la escala en el muro sobre la esfera del reloj. Usted necesita saber la distancia real que esté cubriendo en millas o km.

Inicie el cronógrafo con el segundero en cero (en la posición de 12 en punto). En el primer minuto, el segundero apuntará a la velocidad para un trayecto de una milla (o un kilómetro): si toma 45 segundos, la manecilla apuntará a 80 en esa posición; 80 MPH u 80 KPH.

Si en el primer minuto, se cubre una distancia mayor que una milla o un kilómetro, multiplique el número del tacómetro por la distancia para obtener la velocidad real: si recorrió 1,2 millas en 45 segundos, multiplique el 80 por 1,2; 96 MPH.

## ANILLO DE BRÚJULA

Si su reloj está equipado con un anillo móvil alrededor de la esfera marcado con las letras "N", "E", "W", "S" (para las cuatro direcciones de la brújula) o grados de brújula, usted puede usar esta función para encontrar una orientación aproximada de brújula.



- 1) Coloque el reloj en una superficie horizontal o sujételo de manera que la esfera esté paralela al suelo.
- 2) Ubique el sol y apunte la manecilla horaria al sol.
- 3) En la mañana, rote el anillo hasta que la marca "S" (sur) esté a medio camino entre la manecilla de las horas y las 12:00 (después de la manecilla de las horas o en la distancia más corta entre la manecilla horaria y las 12:00).

- 4) En la tarde, rote el anillo hasta que "S" esté antes que la manecilla de las horas y a mitad de camino entre la manecilla de las horas y las 12:00.

## CÓMO AJUSTAR LA PULSERA

(Las variaciones de las siguientes secciones de pulseras se aplican a todos los modelos de relojes).

### PULSERA CON BROCHE DESLIZANTE

- 1) Abra la chapa de cierre.
- 2) Mueva el broche hasta lograr la longitud de pulsera deseada.
- 3) Ejercer presión mientras sostiene la chapa de cierre y deslice el broche hacia atrás y hacia delante hasta que se acople en las ranuras situadas en la parte inferior de la pulsera.
- 4) Presione hacia abajo la chapa de cierre hasta que se acople a presión y quede cerrada. El broche puede dañarse si se usa una fuerza excesiva.



## PULSERA CON BROCHE PLEGABLE

1. Localice el perno de resorte que conecta la pulsera al broche.
2. Utilizando una herramienta puntiaguda, empuje hacia dentro el perno de resorte y gire suavemente la pulsera para desacoplarla.
3. Determine el tamaño de la muñeca y después introduzca el perno de resorte en el agujero inferior correcto.
4. Empuje hacia abajo el perno, alinéelo con el agujero superior y suéltelo para que encaje en su sitio

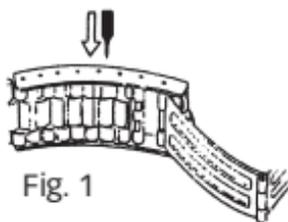


Fig. 1

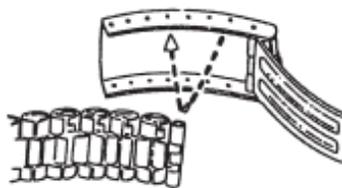


Fig. 2

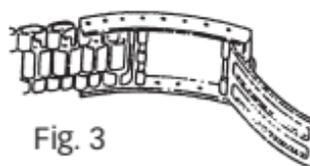
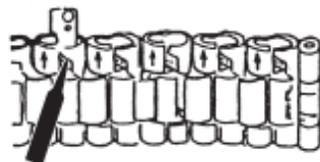


Fig. 3

## REMOCIÓN DE ESLABONES DE LA PULSERA

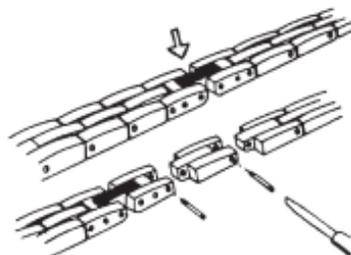
### CÓMO QUITAR LOS ESLABONES:

1. Coloque la pulsera en posición vertical e introduzca la herramienta puntiaguda en la abertura del eslabón.
2. Empuje el pasador con fuerza en el sentido de la flecha hasta que el eslabón se suelte (los pasadores están diseñados para ser difíciles de quitar).
3. Repita el procedimiento hasta que haya quitado el número deseado de eslabones.



**REENSAMBLE:**

1. Vuelva a unir las piezas de la pulsera.
2. Empuje el perno de vuelta al interior del eslabón en sentido contrario al indicado por la flecha.
3. Presione hacia abajo el perno hasta que se acople firmemente en la pulsera y quede a ras.

**PILA**

Timex recomienda encarecidamente que un minorista o un joyero cambie la pila. Si lo hay, pulse el botón de reinicio cuando cambie la pila. El tipo de pila se indica al respaldo de la caja. Las estimaciones de duración de la pila se basan en ciertas suposiciones relacionadas con el uso; la duración de la pila puede variar dependiendo del uso real.

**NO TIRE LA PILA AL FUEGO. NO LA RECARGUE. MANTENGA LAS PILAS SUeltas FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**

**GARANTÍA INTERNACIONAL**  
**DE TIMEX**

Timex Group USA, Inc garantiza su reloj TIMEX® contra defectos de fabricación durante un periodo de UN AÑO a partir de la fecha de compra original. Timex y sus sucursales en todo el mundo respaldarán esta garantía internacional.

Cabe aclarar que Timex tiene la libertad de optar por reparar el reloj con componentes nuevos o reacondicionados e inspeccionados, y también podría optar por reemplazarlo por un modelo idéntico o similar. **IMPORTANTE — CONSIDERE QUE ESTA GARANTÍA NO CUBRE DEFECTOS O DAÑOS A SU RELOJ:**

- 1) después de vencido el plazo de la garantía;
- 2) si el reloj inicialmente no se compró a un distribuidor de TIMEX autorizado;
- 3) si las reparaciones efectuadas no las hizo Timex;
- 4) si son consecuencia de accidentes, manipulación no autorizada o abuso; y
- 5) en el cristal, la correa o pulsera, la caja, los accesorios o la pila. Timex podría cobrar por el cambio de cualquiera de estas partes.

ESTA GARANTÍA SE OFRECE EN FORMA EXCLUSIVA Y EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUSIVE TODA GARANTÍA IMPLÍCITA PARA FINES COMERCIALES O DE ADECUACIÓN A FINES PARTICULARES. TIMEX NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR PERJUICIOS DIRECTOS, INDIRECTOS NI ESPECIALES. En ciertos países y estados no se permiten limitaciones de las garantías implícitas ni exclusiones o limitaciones de perjuicios, por lo cual estas limitaciones podrían no aplicarse en su caso particular. Esta garantía le otorga derechos establecidos por ley, pero usted también podría tener otros derechos, que difieren de un país a otro, o de un estado a otro.

Para solicitar los servicios incluidos en la garantía, devolver el reloj a Timex a una de sus sucursales o al comercio minorista adonde se compró el reloj, adjuntando el cupón de reparación que originalmente viene con éste. En EUA y Canadá se puede adjuntar el original del cupón de reparación del reloj o una nota en la que figure su nombre, domicilio, número de teléfono y fecha y lugar de compra. Para cubrir el costo de envío, adjunte el siguiente importe (este importe no es para el pago de la reparación): En EUA., un cheque o giro por valor de US \$ 8.00 (dólares estadounidenses); en Canadá, un cheque certificado o giro por valor de CAN \$7.00 (dólares canadienses); en el Reino Unido, un cheque certificado o giro por valor de UK £ 2.50

(libras). En otros países, Timex se encargará de cobrarle el importe por gastos de envío. NUNCA INCLUYA CON EL RELOJ UNA PULSERA O BANDA ESPECIAL NI NINGÚN OTRO ARTÍCULO DE VALOR PERSONAL.

Para obtener más información acerca de la garantía llame a uno de los números que aparecen a continuación:

Asia +852 27407311; Brasil +55 11 5572 9733; EUA. +1 800 448 4639; Canadá 1 800 263 0981; Caribe, Bermuda y Bahamas +1 501 370 5775 (EUA.); Francia +33 3 81 63 42 00; Alemania/Austria +49 662 889 2130; México y América Central 01 800 01 06000 (EUA.); Portugal +351 212 555 460; Reino Unido, Medio Oriente y África +44 20 8687 9620

En otras áreas, comuníquese con el minorista local de Timex o con un distribuidor de Timex respecto a información de la garantía. En Canadá, EUA. y algunos otros lugares, algunos distribuidores de Timex podrían proporcionarle un sobre con la dirección y el franqueo prepago para que envíe el reloj a reparación.

## **GARANTÍA EXTENDIDA**

**Sólo disponible en EUA.** Extienda su garantía por 4 años más a partir de la fecha de compra por \$5. Puede pagar con AMEX, Discover, Visa o MasterCard llamando al 1 800-448-4639 en horas normales de oficina. El pago deberá efectuarse dentro de los 30 días siguientes a la fecha de compra. Indique el nombre, dirección, número de teléfono, fecha de compra y número de modelo (5 dígitos). También puede enviar un cheque de \$5 por correo a: Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

©2009 Timex Group USA, Inc. El logotipo de TIMEX y NIGHT-MODE son marcas comerciales registradas de Timex Group USA, inc. INDIGLO es una marca comercial registrada de Indiglo Corporation en los Estados Unidos y otros países.